



SAN FRANCISCO
SYMPHONY

Adventures In Music

Voice, Strings, Percussion, and Brass

Artist: Canta Conmigo

Through the artistry and diversity of the ensemble **Canta Conmigo**, students will explore the rich cultural musical sounds of Mexico. Students will participate in the singing of songs in Spanish and English. Students will also gain a greater awareness of the human voice as an international communicator.

- Goals:**
- To explore the music of Mexico
 - To develop the student's knowledge of the Spanish language
 - To develop the student's knowledge of how string, percussion, brass instruments, and the human voice make sound

Objectives: Students will

- Explore how the human body serves as the producer of musical sounds
- Become aware of the music of Mexico
- Learn the words and melody to a song in Spanish

Vocabulary:

cymbal	singing
double bass	trap set
keyboard	trumpet
lungs	viola
quintet	vocalist
pan pipe	voice
percussion	voice box
piano	

Pre-Ensemble Visit Activities:

1. The ensemble, **Canta Conmigo**, will teach the students the song *Canta Conmigo*, which means "Sing with me" in Spanish. The song was written by the ensemble's leader, Juanita Newland-Ulloa. Prepare students for this exciting experience by teaching them the words to the chorus of the song in Spanish. The words to the entire song are provided for those students who may wish to learn the complete lyrics. You will find the song on side "one" of your cassette.

¡Canta Conmigo!

The chorus:

Canta, canta conmigo! la la ra ra ra ra
Canta, canta conmigo! Baila, baila tambien

Phonetically:

Canta, canta conmigo = kan-tah kan-tah
cone-me-go!
Baila, baila tambien = by-lay, by-lay
tom-bee-enn

English translation:

Sing, sing with me.
Dance, dance too.

The song:

Cuando voy a la escuela voy a estudiar, y cuando voy a mi casa, siempre quiero cantar.

Canta, canta conmigo, la la ra ra ra ra
Canta, canta conmigo, Baila, baila tambien.

Un dia en la clase, me puse a soñar.
Canté din darne cuenta, y dijo el profe
"te voy a botar", y yo le dije-

Canta, canta conmigo, la la ra ra ra ra
Canta, canta conmigo, Baila, baila tambien.

Aunque me regañaron, quería seguir y no callar
para no explotarme, me puse a silbar.

Canta, canta conmigo, la la ra ra ra ra
Canta, canta conmigo, Baila, baila tambien.

Todos estaban contentos, cantando y bailando
con felicidad
Es que había encontrado, donde y cuando
cantar.